

BACCALURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

SESSION 2017

RUSSE

LANGUE VIVANTE 2

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

Séries **STD2A**, **STI2D**, **STL**, **STMG** et **ST2S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

ATTENTION

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :

- **Série L (LVA Y COMPRIS) : questionnaire pages 4/7 à 5/7.**
 - **Séries ES, S, STD2A, STI2D, STL, STMG et ST2S : questionnaire pages 6/7 à 7/7.**
-

L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/7 à 7/7.

Répartition des points

| | |
|--------------------------|-----------|
| Compréhension de l'écrit | 10 points |
| Expression écrite | 10 points |

LE MONDE DU FUTUR

DOCUMENT 1

Мой сын Фёдор – ему 13 лет – год назад выбрал для себя профессию нейропрограммиста. Но я абсолютно не знаю, куда ему надо поступать после школы. И мы решили пойти на Московский международный салон образования. Субботняя программа была посвящена профессиям будущего. Результат был неожиданным: я впервые увидела своего интровертного сына в ярости¹.

В программе этого дня было написано: «Родители должны понимать, что ситуация на рынке труда² быстро меняется и мыслить прежними категориями³ уже невозможно. Нужно заглянуть в будущее. Роботы и новые технологии уже сегодня активно меняют наш мир, а завтра они радикально изменят список престижных профессий».

При входе в салон нас отправили проходить ориентационный тест. В результате Феде сказали, что у него есть склонности⁴ к трём специальностям: к «географическим наукам», к «теоретической физике и химии», а также к «геологии и лесному делу⁵».

15 – Лесное дело! Лесное дело!!! Никакого смысла в этих тестах нет, – стал горячиться мой сын, пока мы шли на лекцию о профессиях будущего.

Зал был полон. Лектор начал с того, что некоторые профессии скоро исчезнут⁶. «Кассиров заменят на автоматы, – говорил специалист, – фуры⁷ уже управляются дистанционно без водителей».

20 Федя начал нервничать.

– Мы что, будем обсуждать только неквалифицированные профессии для будущего? – воскликнул он. – К тому же, надо не улучшать старое, а создавать новое. Вот если мне предложат последний «айпад» или какую-то принципиально новую технику, я, конечно же, выберу новую технику. «Айпад», понимаешь, устарел. А вот линза⁸ с Интернетом – настоящая революция!

Мы вышли из зала.

– Мальчик! – симпатичная женщина позвала Федю к своему стенду. – У нас лотерея профессий будущего. Скорее узнай свою судьбу⁹, тяни бумажку¹⁰! Ну, что там у тебя написано?

30 – Медиаполицейский, – ответил Федя, не разжимая зубов.

¹ ярость (f.) = fureur

² рынок труда = marché du travail

³ мыслить прежними категориями = (ici) raisonner selon des schémas anciens

⁴ склонность (f.) = (ici) prédisposition

⁵ лесное дело = ingénierie forestière

⁶ исчезать (ipf.) / исчезнуть (pf.) = disparaître

⁷ фура = poids lourd

⁸ линза = lentille de contact

⁹ судьба = destin

¹⁰ тяни бумажку! = tire un papier !

– Мальчик, а ты знаешь, что это за профессия? Ты будешь охранять людей от плохого контента¹¹ в Интернете, ты будешь...

– Я этого не буду делать. Это значит быть цензором¹². В моём будущем не будет такой профессии!

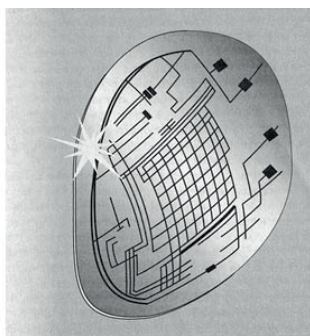
35 Мы вышли из салона, а Федя продолжал: «Какой кошмар, медиаполицейский! Мне не смешно вообще. Мне интересно говорить о будущем только с теми, кто его понимает. Для меня это гигантская информационная сеть, где мы все будем иметь доступ к любой информации. Вот оно, моё будущее, а что будет с другими людьми, я не знаю».

40 Кажется, мы, родители, ещё далеки от того будущего, в котором уже живут наши дети.

По рассказу Анны Качуровской, 2016

<https://snob.ru>

DOCUMENT 2



1 Контактные интернет-линзы будут узнавать лица людей, показывать их биографические данные, переводить их слова в виде субтитров.

5 Туристы смогут увидеть виртуально реставрированные руины...

Возможности дополненной¹³ реальности безграничны¹⁴!

По книге М. Каку, *Физика будущего*, 2012

¹¹ контент = contenu

¹² цензор = censeur ; цензура = censure

¹³ дополненный = (ici) augmenté

¹⁴ безграничный = illimité

**Travail à faire par les candidats de la série L
Langue vivante 2**

*Le candidat devra présenter les exercices dans l'ordre
et numéroter les réponses conformément au sujet.*

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT
Ne pas recopier les questions.

Tous les candidats traiteront les questions A, B, C, D.

- A. En se référant au document 1, reconstituer les étapes de la journée de Fiodor en les recopiant dans l'ordre chronologique.
- a. Он прослушал лекцию о профессиях будущего.
 - b. Он прошёл ориентационный тест.
 - c. Он пошёл в салон образования.
 - d. Он принял участие в лотерее.
- B. Attribuer la mention « **Vrai** » ou « **Faux** » à chacune des assertions suivantes sans les recopier et justifier la réponse en citant le texte. (document 1)
1. Они идут в салон образования, потому что Фёдор не знает, кем он хочет стать.
 2. Фёдор интересуется геологией и лесным делом.
 3. Ему больше нравится новый «айпад», чем линза с Интернетом.
 4. Мама не думала, что её сын может так сильно реагировать.
- C. En s'appuyant sur le document 1, répondre **en russe** aux questions suivantes en quelques phrases complètes.
1. Почему Фёдор в ярости*? (3 éléments)
* voir note 1
 2. Как Фёдор представляет себе будущее?
- D. En s'appuyant sur le document 2, expliquer en quelques lignes **en français** pourquoi Fiodor affirme : « А вот линза с Интернетом – настоящая революция! » (document 1, lignes 24-25).

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie)
traiteront la question E.**

- E. Commenter en quelques lignes **en russe** la réflexion de Fiodor : « Никакого смысла в этих тестах нет » (document 1, ligne 15).

II. EXPRESSION ÉCRITE

Ne pas recopier les questions.

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Ne pas recopier les questions.

Seuls les candidats de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront les questions suivantes

Traiter en russe **trois sujets** au choix parmi les quatre proposés ci-dessous **en 200 mots environ au total, avec un minimum de 60 mots par sujet.**

1. Молодые люди пишут на Интернет-форуме. Тема — будущие линзы с Интернетом. Напишите два поста*: один за, а другой против использования этих линз.

* пост = message

2. Ваша школа пригласила разных специалистов, чтобы помочь ученикам выбрать профессию. Вы берёте интервью у одного из этих специалистов. Напишите диалог.
3. Считаете ли вы, что салоны образования помогают будущим студентам выбрать профессию?
4. Мать Фёдора считает, что родители «ещё далеки от того будущего, в котором уже живут дети» (document 1, ligne 40). Согласны ли вы с ней?

Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront les questions suivantes

A. Traiter en russe **deux sujets** au choix parmi les trois proposés ci-dessous **en 120 mots environ au total, avec un minimum de 50 mots par sujet.**

1. Молодые люди пишут на Интернет-форуме. Тема — будущие линзы с Интернетом. Напишите два поста*: один за, а другой против использования этих линз.

* пост = témoignage

2. Считаете ли вы, что салоны образования помогают будущим студентам выбрать профессию?
3. Мать Фёдора считает, что родители «ещё далеки от того будущего, в котором уже живут дети» (document 1, ligne 40). Согласны ли вы с ней?

B. Traiter en russe **un sujet** au choix parmi les deux proposés ci-dessous **en 100 mots environ.**

1. По-вашему, нужен ли контроль Интернета?
2. По-вашему, какую роль будут играть роботы в будущем?

**Travail à faire par les candidats des séries :
ES, S, STD2A, STI2D, STL, STMG et ST2S Langue vivante 2**

*Le candidat devra présenter les exercices dans l'ordre
et numéroter les réponses conformément au sujet.*

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

Ne pas recopier les questions.

- A. En se référant au document 1, reconstituer les étapes de la journée de Fiodor en les recopiant dans l'ordre chronologique.
- a. Он прослушал лекцию о профессиях будущего.
 - b. Он прошёл ориентационный тест.
 - c. Он пошёл в салон образования.
 - d. Он принял участие в лотерее.
- B. Attribuer la mention « **Vrai** » ou « **Faux** » à chacune des assertions suivantes sans les recopier et justifier la réponse en citant le texte. (document 1)
1. Они идут в салон образования, потому что Фёдор не знает, кем он хочет стать.
 2. Фёдор интересуется геологией и лесным делом.
 3. Ему больше нравится новый «айпад», чем линза с Интернетом.
 4. Мама не думала, что её сын может так сильно реагировать.
- C. En s'appuyant sur le document 1, répondre **en russe** à la question suivante en quelques phrases complètes.
- Как Фёдор представляет себе будущее?
- D. En s'appuyant sur le document 2, expliquer en quelques lignes **en français** pourquoi Fiodor affirme : « А вот линза с Интернетом – настоящая революция! » (document 1, lignes 24-25).

II. EXPRESSION ÉCRITE

Ne pas recopier les questions.

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Traiter en russe **deux sujets** au choix parmi les quatre proposés ci-dessous **en 120 mots environ au total, avec un minimum de 50 mots par sujet.**

1. Молодые люди пишут на Интернет-форуме. Тема — будущие линзы с Интернетом. Напишите два поста*: один за, а другой против использования этих линз.

* пост = message

2. Ваша школа пригласила разных специалистов, чтобы помочь ученикам выбрать профессию. Вы берёте интервью у одного из этих специалистов. Напишите диалог.

3. Считаете ли вы, что салоны образования помогают будущим студентам выбрать профессию?

4. Мать Фёдора считает, что родители «ещё далеки от того будущего, в котором уже живут дети» (document 1, ligne 40). Согласны ли вы с ней?